



**Cập Nhật Đóng Cửa Nhà Trường**  
Ngày 18 tháng 5 năm 2020

Kính Gửi Quý Vị Phụ Huynh và Giám Hộ,

Chúng tôi muốn, một lần nữa, nhân cơ hội này gửi lời cảm ơn tới quý vị vì sự kiên nhẫn và hỗ trợ dài hạn cho gia đình Phòng Giáo Dục Rosemead của chúng ta. Đây là một thời gian thử thách cho tất cả chúng ta. Tôi rất tự hào được là một phần của cộng đồng học tập tuyệt vời này. Như đã hứa, dưới đây là một số cập nhật về chương trình giảng dạy và hỗ trợ của phòng cho học sinh và các gia đình.

**Các chương trình trực tuyến, Chromebooks và Wifi (Hotspots):** Chúng tôi muốn học sinh tiếp tục học trong suốt mùa hè, để học sinh, vì vậy học sinh sẽ tiếp tục giữ Chromebooks và thiết bị Wifi (Hotspot) cho đến khi học sinh đi học trở lại. Các chương trình học trực tuyến của chúng tôi như iReady, Imagine Learning, Accelerated Reader, và các chương trình khác, sẽ tiếp tục truy cập được cho đến hết tháng Bảy. Xin vui lòng khuyến khích học sinh tiếp tục đọc và học tại nhà trong suốt mùa hè. Chúng tôi sẽ liên lạc với các học sinh lớp 8 lên phổ thông trung học sớm về việc nộp lại thiết bị và sách vở.

*Quý vị có yêu cầu, câu hỏi hoặc vấn đề về Chromebooks hoặc thiết bị của học sinh, xin gửi email tới: [rsdsupport@rosemead.k12.ca.us](mailto:rsdsupport@rosemead.k12.ca.us).*

**Giờ làm việc của văn phòng trong lúc đóng cửa trường:** Nhân viên nhà trường, giáo viên, và cán bộ lãnh đạo đều làm việc bằng email trong lúc đóng cửa nhà trường. Quý vị cũng có thể gọi điện trực tiếp cho nhà trường, hoặc văn phòng phòng giáo dục để được giúp đỡ.

**Dịch vụ bữa ăn:** Chúng tôi tiếp tục cấp bữa sáng và bữa trưa “Nhận và Đi” tại các trường Encinita, Savannah, và Muscatel, thứ Hai-thứ Sáu từ 9:00 sáng đến 12:00 trưa và bữa tối tại Trường Muscatel từ 3:00 chiều đến 4:30 chiều.

*Chương trình bữa tối của phòng sẽ kết thúc vào ngày 29 tháng 5 năm 2020.*

**Lễ ra trường:** Vì chúng ta sắp kết thúc năm học, chúng tôi tiếp tục nhận được các câu hỏi về các hoạt động kết thúc năm học, như lễ ra trường. Chúng tôi hiểu mong muốn của cộng đồng và nhân viên về việc tổ chức các sự kiện để ghi nhận và liên hoan cho việc học tập vất vả và các thành tích của học sinh. Thật không may, Sở Y Tế Hạt đã đưa ra các hướng dẫn cấm tụ tập đông người, bao gồm cả tụ tập đông người theo nhóm trên xe cộ. Dưới đây là thông báo liên sở của Sở Y Tế Công và Sở Giáo Dục Hạt Los Angeles:

***Thông Báo Liên Sở Của Giám Đốc Sở Y Tế Công Hạt Los Angeles Dr. Barbara Ferrer  
Và Giám Đốc Sở Giáo Dục Hạt Los Angeles Dr. Debra Duardo Về Việc Lễ Ra Trường Mặt Đối Mặt***

*Sức khỏe của học sinh, nhân viên, và các gia đình trong Hạt là ưu tiên hàng đầu đối với tất cả chúng ta.*

**Fax Numbers:**

*Lệnh Ở Nhà An Toàn Hơn của lãnh đạo Sở Y Tế Công Hạt Los Angeles cấm mọi tụ tập công cộng và cá nhân. Lệnh không cho phép bất cứ một ngoại lệ nào đối với hoạt động tập trung cho lễ tốt nghiệp dưới bất cứ hình thức nào nhằm hạn chế việc lây lan COVID-19. Việc này có nghĩa là mọi lễ ra tốt nghiệp mặt đối mặt, bao gồm cả việc lái xe vào nhận bằng (ngay cả mỗi lúc một học sinh), đều được coi là tụ tập công cộng và vì thế đều bị cấm. Được phép tổ chức Lễ tốt nghiệp ảo và được khuyến khích như là một hình thức kỷ niệm sự kiện đời sống quan trọng này cho lớp trẻ cả gia đình họ.*

*Chúng tôi hoàn toàn hiểu được việc thất vọng của quý vị cho tất cả các học sinh ra trường vì bị cấm tổ chức lễ mà học sinh đáng được có đối với thành tích học tập của học sinh. Thật không may nghi thức quan trọng này phải làm trên mạng ảo trong thời đại dịch này, và chúng tôi rất lấy làm tiếc vì việc này có thể gây đau lòng cho học sinh và gia đình học sinh.*

*Sở Giáo Dục Hạt Los Angeles không có quyền ra chỉ thị cho phòng hoặc trường về việc sẽ tổ chức các lễ tốt nghiệp như thế nào. Đây là các quyết định của địa phương nhằm tuân thủ theo lệnh Ở Nhà An Toàn Hơn.*

*Chúng tôi tin tưởng rằng cộng đồng giáo dục sẽ tìm ra các cách sáng tạo nhằm tổ chức lễ tốt nghiệp ảo cho niên khóa 2020 trong khi bảo vệ được sức khỏe và an toàn cho mọi người.*

Điều này có nghĩa là việc tập trung mọi người theo truyền thống và một số các hoạt động được đề nghị như “ngồi trên xe” hoặc “đi xe qua” nhận bằng sẽ không được phép. Do vậy, tất cả các trường của phòng đều đang lên kế hoạch làm lễ ảo trên mạng cho các lớp Pre-K, K, lớp 6 và lớp. Chúng tôi sẽ trao đổi với quý vị ngay lập tức khi các kế hoạch này được hoàn thiện.

**Chương trình học hè:** Do việc gia hạn của lệnh “Ở Nhà An Toàn Hơn”, chúng tôi sẽ không thể cấp chương trình học hè truyền thống. Phòng cảm thấy rằng việc chúng ta hỗ trợ học sinh học tập trong suốt mùa hè là rất quan trọng. Vì vậy, chúng tôi vui mừng thông báo rằng phòng sẽ tiếp tục tổ chức Năm Học Kéo Dài, Phát Triển Anh, và chương trình Học Từ Xa Cho THCS để giúp học sinh học tập trong mùa hè. Chương trình sẽ được học từ xa và học trực tuyến hàng ngày, giảng dạy theo nhóm nhỏ, học sinh làm bài độc lập, cùng với sự hỗ trợ từ xa của giáo viên. Giấy mời học các chương trình học hè sẽ được hiệu trưởng nhà trường gửi trực tiếp. Chúng tôi khuyến khích học sinh tham gia học.

*Ngày học của chương trình học hè sẽ từ thứ Hai, ngày 15 tháng 6 năm 2020 tới thứ Hai, ngày 13 tháng 7 năm 2020.*

**Mở cửa lại nhà trường cho năm học 2020-2021:** Quý vị có thể nghe thông tin về việc năm học bắt đầu sớm, có thể là vào đầu tháng Bảy. Bối cảnh này có vẻ sẽ không có đối với phòng giáo dục của chúng ta do lệnh “Ở Nhà An Toàn Hơn” của Hạt Los Angeles được áp dụng đến hết tháng Bảy. Vì lý do này, phòng ta đã đưa ra lịch học dự kiến năm học 2020 - 2021 với ngày học đầu tiên của học sinh các trường đã được lên lịch vào thứ Tư, ngày 19 tháng 8 năm 2020. Quý vị có thể xem Lịch Học dự kiến năm học 2020 - 2021 theo liên kết dưới đây:

<https://bit.ly/36gIlfd>

Câu hỏi tiếp theo mà quý vị có thể có là, “Việc học sẽ thế nào với học sinh?” Phòng Giáo Dục ta đã bắt đầu lên kế hoạch cho các tình huống khác nhau, tùy thuộc vào các giai đoạn mở cửa trở lại của Bang California và Hạt Los Angeles County áp dụng cho phòng. Nếu, ví dụ, phòng thuộc Giai Đoạn 1 hoặc Giai Đoạn 2, học sinh sẽ tiếp tục học bằng Học Từ Xa. Chúng tôi hy vọng rằng tới mùa Thu, chúng ta sẽ vào Giai Đoạn 3 hoặc Giai Đoạn 4, sẽ cho phép chúng ta đón học sinh trở lại trường. Giai Đoạn 3 và Giai Đoạn 4 có thể bao gồm các điều chỉnh hình thức dạy và học và điều chỉnh thời khóa biểu học tập. Quý vị có thể truy cập Lộ trình Hồi Phục Của Sở Y Tế Hạt Los Angeles bằng cách nhấp vào đường link: <https://bit.ly/2Wp1rfP>.

Có rất nhiều cân nhắc cần được tính đến như an toàn của học sinh và nhân viên, năng lực của nhà trường và lớp học, trông trẻ, quy trình làm vệ sinh, dinh dưỡng cho học sinh, và đưa đón. Tất cả các cân nhắc này đều liên quan đến nhau và rất phức tạp. Cuối cùng thì tất cả các cân nhắc này sẽ phụ thuộc vào các hướng dẫn và chỉ dẫn mà chúng ta nhận được từ liên bang, tiểu bang, và các văn phòng sức khỏe và y tế của quận hạt. Khi chúng tôi có thông tin thêm thì chúng tôi mới có thể xem xét và trao đổi với quý vị về việc học sẽ thế nào đối với các học của phòng giáo dục Rosemead.

Tôi biết rằng các câu hỏi của quý vị có thể không được giải đáp thỏa đáng và vẫn còn có lo lắng về việc không chắc chắn. Chúng tôi hứa sẽ tiếp tục cung cấp cập nhật và thông tin vào những tuần. Sức khỏe của tất cả mọi người trong gia đình Phòng Giáo Dục Rosemead là ưu tiên của chúng tôi trong thời gian bất định này. Xin cảm ơn sự tiếp tục ủng hộ và giúp đỡ của quý vị nhằm đảm bảo để học sinh tiếp tục tham gia học tập. Để giúp bảo vệ cộng đồng, chúng tôi hy vọng tất cả mọi người trong cộng đồng phòng giáo dục ta sẽ tiếp tục tuân thủ theo lệnh Ở Nhà An Toàn Hơn.

Trân Trọng,

*Alex Rivalcaba*

Giám Đốc Phòng Giáo Dục